

III.1.4.2. Emandako abalen egoera 12.12.31n

Situación de los avales concedidos a 31.12.12

(eurotan)
(en euros)

Abalaren deskripzioa <i>Descripción del Aval</i>	Abalen saldoa 11.12.31ean Saldo Aavales 31.12.11	Emandako abalak Aavales Concedidos	Iraungitako abalak Aavales Cancelados	Abalen saldoa 12.12.31n Saldo Aavales 31.12.12
Bizkaiko Garraio Partzuergoarentzakoa 57,10 milioiko zenbatekoan emandako maileguan. Eusko Jaurilaritzak %50eko birfidantza ematen du.				
<i>A favor del Cio. De Transportes de Bizkaia en el Préstamo concedido por importe de 57,10 Millones. El Gobierno Vasco, reafianza el 50%.</i>	13.176.034,60		4.392.011,53	8.784.023,07
Bkzkaiko Garaio Partzuergoarentzakoa 60,10 milioiko zenbatekoan emandako maileguan.				
<i>A favor del Cio., de Transportes de Bizkaia en el Préstamo concedido por importe de 60,10 Millones.</i>	7.512.651,30		3.756.325,65	3.756.325,65
Bizkaiko Garraio Partzuergoarentzakoa 47,59 milioiko zenbatekoko maileguaren ezarpen pribatuan Eusko Jaurilaritzarekin batera mankomunatu gisa abalatzten da, %50 erakunde bakoitzarentzat (1)				
<i>A favor del Cio. De Transportes de Bizkaia en la Colocación Privada de Préstamo por importe de 47,59 Avalu mancomunadamente con el Gobierno Vasco, 50% cada institución. (1)</i>	23.793.317,95			23.793.317,95
Bideak-en alde, Europako Inbertsio Bankuak emandako maileguan. Zenbatekoa: 36.250.000 euro.				
<i>A favor de Bideak en el Préstamo concedido por el B.E.I., por importe de 36.250.000 euros.</i>	27.187.500,00		1.812.500,00	25.375.000,00
Bideak-en alde, BBKk emandako maileguan. Zenbatekoa: 36.250.000 euro.				
<i>A favor de Bideak en el Préstamo concedido por B.B.K., por importe de 36.250.000 euros.</i>	26.734.615,38		1.697.435,90	25.037.179,48
Bilbao Exhibition Centre S.A., delakoaren alde, Europako Inbertsio Bankuak emandako maileguan. Zenbatekoa: 250.000.000 euro. Muga: 125.000.000 euro.				
<i>A favor de Bilbao Exhibition Centre S.A., en el Préstamo concedido por el B.E.I., de importe 250.000.000 euros, hasta el límite de 125.000.000 euros.</i>	104.375.000,00		3.500.000,00	100.875.000,00
Bilbao Exhibition Centre, S.A., sozietatearen alde, barne mailegu sindikatuan, 56.250.000 euroko zenbatekoan. Eusko Jaurilaritzarekin batera, era mankomunatuan, abalatzten du, erakunde bakoitzak %50.				
<i>A favor de Bilbao Exhibition Centre, S.A., en el Préstamo Sindicado interior por importe de 56.250.000 euros. Avala mancomunadamente con el Gobierno Vasco, 50% cada institución.</i>	28.125.000,00			28.125.000,00
Bilbao Exhibition Centre, S.A., sozietatearen alde, barne mailegu sindikatuan, 93.750.000 euroko zenbatekoan. Eusko Jaurilaritzarekin batera, era mankomunatuan, abalatzten du, erakunde bakoitzak %50.				
<i>A favor de Bilbao Exhibition Centre S.A., en el Préstamo Sindicado interior por importe de 93.750.000,00 euros. Avala mancomunadamente con el Gobierno Vasco, 50% cada institución.</i>	46.875.000,00			46.875.000,00
SESTAO BAI S.A.ren alde, 15.899.844,38 euroan egin eta ziurtatu den obra baten kontrako sustatzaille bat dela-eta (2)				
<i>A favor de SESTAO BAI S.A., por un crédito promotor contra obra ejecutada y certificada por 15.899.844,38 euros (2)</i>	5.992.811,01	4.826.093,45		10.818.904,46
ABALAK GUZTIRA / TOTAL AVALES	283.771.930,24	4.826.093,45	15.158.273,08	273.439.750,61
Birfidantzutako eragiketak / Operaciones con Reafianzamiento				
EJ-k BFA-ren alde emandako birfindantzamendua, BFA-K Bizkaiko Garraio Partzuergoari emandako 57,10 M euroko abalarengatik				
<i>Reafianzamiento otorgado por el GV a favor de la DFB, por el aval que ésta concedió al Consorcio de Transportes de Bizkaia por una operación de 57,10 M euros.</i>	6.588.017,30		2.196.005,77	4.392.011,53
BENETAKO ARRISKUA / RIESGO EFECTIVO	277.183.912,94	4.826.093,45	12.962.267,31	269.047.739,08

Oharrak / Notas:

(1) Bizkaiko Garraio Partzuergoari emandako abalak ere egindako estaldura eragiketaren %50 hartzen du

(1) El aval otorgado en favor del Consorcio de Transportes de Bizkaia se extiende también al 50% de la operación de cobertura realizada

(2) Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluak, 2010eko abenduaren 29an egin zuen bileran, erabaki zuen 15.899.844 euroko zenbatekoa duen abala ematea SESTAO BAI (% 50ean AZPIEGITURAK, S.A. sozietatearen eta Sestaoko Udalaren partaidetza duen sozietate publikoa) sozietateari. 2012. urtean zehar 4.826.093,45 € erabili ziren eta 2014ko apirilera arte gainerako zenbatekoa geratzen da erabili gabe (5.080.939,54).

(2) En sesión celebrada el 29 de Diciembre de 2010, el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia acuerda otorgar un aval por importe de 15.899.844 euros a SESTAO BAI (sociedad pública participada al 50% por AZPIEGITURAK, S.A. y el Ayuntamiento de Sestao). Durante el año 2012 se